



# KLUBORGAN FC BETHLEHEM



Partner:



Hauptsponsor:



Offizieller Ausrüster:



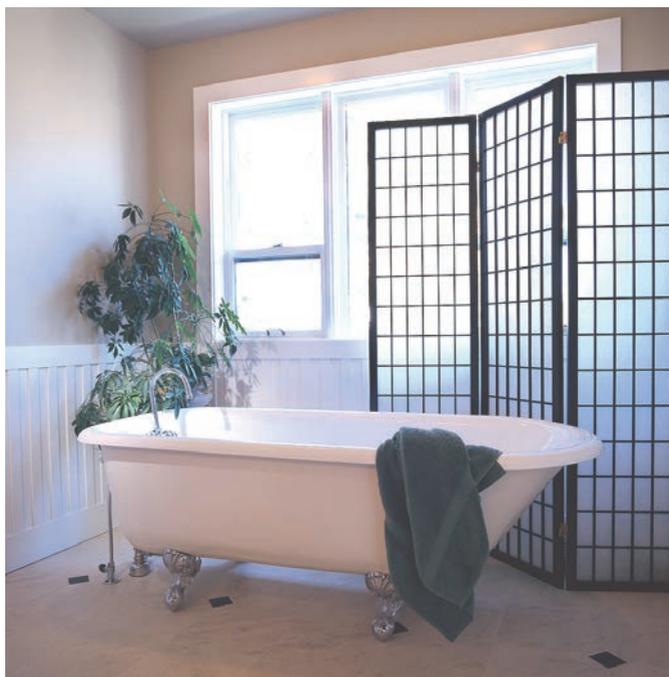
Fritz Baur AG - Eidg. Dipl. Installateure - Neubrückstrasse 81 - 3000 Bern 9



Sanitäre Anlagen - Solar Anlagen -  
Zentralheizungen - Technisches Büro

Tel. 031 301 62 92 - Fax 031 302 06 04  
[sanitaer@fritzbaur.ch](mailto:sanitaer@fritzbaur.ch) - [www.fritzbaur.ch](http://www.fritzbaur.ch)

## Schöner Wohnen



auch im Bad

# Offizielles Klub-Organ des FC Bethlehem



Nummer 126

September 2023

**Vereinsadresse:** FC Bethlehem, Postfach 241, 3027 Bern  
**Klubhaus/Buvette:** Brünnenstrasse 10, 3027 Bern (Tel. Buvette: 077 524 10 10)  
**Konto Valiant:** IBAN-Nr.: CH23 0630 0016 6541 3990 7 (Zahlungsverkehr)  
**Postfinance-Konto:** IBAN-Nr.: CH93 0900 0000 3040 6941 6 (Mitgliederbeiträge)  
**Internet:** [www.fcbethlehem.ch](http://www.fcbethlehem.ch)  
**Redaktion:** Bruno Walker (bruno.walker@bluewin.ch)  
**Inserate:** Pascal Fiechter, Bruno Walker  
**Produktion:** Ruedi Kräuchi  
**Druck:** Druckerei Hofer AG, 3018 Bern

## Folgende Berichte finden Sie in diesem Heft:

Editorial . . . . .	3
Seite des Präsidenten . . . . .	5
Hauptversammlung 2023. . . . .	7
Sponsoren am Bern-West-Fest . . . . .	8
Bericht Junioren-Obmann . . . . .	10
Frauen 2. Liga aus Trainer- und Frauensicht . . . . .	13
Aus dem Archiv . . . . .	19
Impressionen Bern-West-Fest 23 . . . . .	25
B-Junioren . . . . .	27
Kontaktadressen . . . . .	32
Donatoren-Apéro. . . . .	35
Junioren C . . . . .	36
Juniorinnen FF-15a. . . . .	37
Da-Junioren . . . . .	38
Bericht Db-Junioren . . . . .	40
Rückblick Junioren E und F. . . . .	41
G-Junioren. . . . .	44

**Redaktionsschluss Nr. 127: 31. März 2024**

# FAVORIT

Kleiderreinigung

Duвет- und Vorhangereinigung  
kompetent, schnell und preiswert

FRANCO GULLO

Bethlehemstr. 24

3027 Bern

Tel: 031 992 40 44

[www.favorit-service.ch](http://www.favorit-service.ch)

GRATIS ABHOL- UND BRINGSERVICE  
STADT BERN UND UMGEBUNG

Besuchen Sie  
uns im  
Internet unter

[www.fcbethlehem.ch](http://www.fcbethlehem.ch)



restaurant schlossbümpliz

Bümplizstrasse 89

3018 Bern

Tel. 031 991 51 11

[info@restaurant-schloss-buempliz.ch](mailto:info@restaurant-schloss-buempliz.ch)

[www.restaurant-schloss-buempliz.ch](http://www.restaurant-schloss-buempliz.ch)



Bümpliz Apotheke & Drogerie  
Dr. Gurtner AG

Apotheke & Drogerie -  
Gesundheit durch Vertrauen - Seit 1913

Bümpliz Apotheke & Drogerie | Bernstrasse 72  
3018 Bern 031 992 10 62 | [buempliz@drgurtner.ch](mailto:buempliz@drgurtner.ch)  
[www.drgurtner.ch](http://www.drgurtner.ch)

# Die Herren der Ringe.



Chapuis+  
Zürcher AG  
Bern

[www.chapuis-zuercher.ch](http://www.chapuis-zuercher.ch)

Sanitär  
Spenglerei  
Umwelt-Technik  
Reparaturservice

# Editorial

Geschätzte Leserin, geschätzter Leser

Infolge Ferienabwesenheit (richtig, Rentner haben zwischendurch auch mal «richtige» Ferien) meinerseits, erscheint die vorliegende Nummer mit etwas Verspätung. Die Meisterschaften sind bereits in vollem Gange, mit 21 Teams ist der FC Bethlehem nach wie vor gut aufgestellt.

Im Vorstand gab es einige Veränderungen (siehe dazu den HV-Bericht in diesem Heft). Unserem langjährigen SPIKO Daniel Pürro gratuliere ich zur Ehrenmitgliedschaft ganz herzlich.



Das Bern-West-Fest fand bei besten Wetterbedingungen statt (kein Tropf Regen). Dank den unzähligen Sponsoren konnten wir wiederum einen schönen Gewinn erzielen. Trotzdem, die Erwartungen wurden nicht ganz erfüllt. Der Umsatz fiel eindeutig zu tief aus, was möglicherweise auch mit dem heutigen Konsumverhalten der Besucher zu tun hat. Das OK wird deshalb das Konzept des Festes überarbeiten und Korrekturen anbringen, um so die hohen Fixkosten zu reduzieren.

Abschliessend danke ich allen bisherigen und abtretenden Vorstandsmitgliedern für die stets gute Zusammenarbeit. Ein herzliches Willkommen den «Neuen», ihnen wünsche ich viel Freude und gutes Gelingen in ihren Bereichen.

Eine tolle Saison wünscht euch allen

Bruno Walker, Redaktor Klub-Organ

**Besuchen Sie uns im  
Internet unter  
[www.fcbethlehem.ch](http://www.fcbethlehem.ch)**

# **ENER PLAN**

## **INGENIEURBÜRO BERN**

---

**ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK  
PLANUNG UND BERATUNG  
GANZHEITLICH | FUNKTIONAL**

### **ENERPLAN AG BERN**

Obere Zollgasse 76 | 3072 Ostermundigen  
031 925 37 37 | [info@enerplan-bern.ch](mailto:info@enerplan-bern.ch)

# Seite des Präsidenten

Liebe Vereinsmitglieder

Die vergangene Saison ist in etwa so verlaufen, wie wir es erwartet haben. Im sportlichen Bereich konnte der Ligerhalt der Frauen geschafft werden. Bei den Männern war uns klar, dass ein Aufstieg nur sehr schwer zu realisieren ist. Dort sind wir zurzeit in einer schwierigen Situation. Wir haben eine starke Juniorenabteilung, welche sicher diverse Spieler für die erste Mannschaft herausbringen könnte. Doch leider ist der Anreiz, in der 5. Liga zu spielen, bei vielen nicht gross. Wir werden demnächst ein Konzept erarbeiten, aus welchem das weitere Vorgehen hervorgehen soll. Bei den Junioren und Juniorinnen hatten wir weiteren Zuwachs, so dass wir mit vielen Teams in die neue Saison starten können. Leider fehlen uns immer wieder Trainer/-innen und Assistent/-innen, um einen reibungslosen Ablauf der Organisation zu gewährleisten. Aus diesem Grund mussten wir bereits vor der Saison ein Team vom Meisterschaftsbetrieb abmelden (FF-15 b).



Finanziell ist der Verein nach wie vor gut aufgestellt. Wir verfügen über eine gute Reserve, welche uns ein ruhiges Arbeiten ermöglicht. Trotzdem müssen wir achtsam sein, da die Kosten in fast allen Bereichen stetig am Steigen sind.

Das **Bern-West-Fest** war auch in diesem Jahr ein Erfolg. Das Ergebnis ist in etwa gleich hoch wie im Vorjahr. Wir werden das OK um zwei Personen aufstocken, um die vielen Aufgaben besser verteilen zu können. Herzlichen Dank an die Leute vom OK und allen Helfern, die so ein Fest ermöglichen. Einen besonderen Dank geht dabei an unsere Sponsoren. Ohne diese Unterstützung könnten wir diesen Anlass nicht mehr durchführen.

Vielen Dank auch an alle Funktionäre und Trainer/-innen, Assistent/-innen, welche unsere Teams toll betreuen und sich gegenseitig unterstützen.

Im Weiteren haben wir die Buvette neu möbliert und einen grösseren Fernseher angeschafft. Wir hoffen, dass dies bei unseren Mitgliedern gut ankommt.

Die Aufgaben werden uns auch in Zukunft nicht ausgehen. Der Vorstand ist für jeden konstruktiven Vorschlag für Verbesserung und für die Mithilfe bei der Umsetzung dankbar.

Ich wünsche allen weiterhin viel Spass beim Fussball und eine erfolgreiche Saison 2023/24.

Schübi

## Bäckerei-Konditorei



Mitten im Quartier backen wir jeden Tag für Sie:

- knusprige Buttergipfel
- über 20 geschmackvolle Brotsorten und vieles mehr

**Bethlehemstrasse 2**, Sonntag offen 8-13 Uh, Tel: 031/ 992 15 16

**Bottigenstrasse 46**, Sonntag offen 8-12Uhr, Tel: 031/ 991 57 07



**DORFSTRASSE 2 3176 NEUENEGG**  
TEL. 031 741 02 27 FAX 031 741 96 27 PARTY-SERVICE

**Genau HIER** wäre Platz für Ihr Inserat.  
**Interesse?**

**Dann melden Sie sich bitte bei  
Bruno Walker,  
bruno.walker@bluewin.ch**



**BESTATTUNGSDIENST  
OSWALD KRATTINGER AG**

**031 991 11 77**

info@krattingerag.ch  
www.krattingerag.ch  
Bümplizstrasse 104B, 3018 Bern-Bümpliz

**seit 1972  
24 Std. erreichbar**

# Hauptversammlung 2023

Am 8. September 2023 fand die ordentliche Hauptversammlung im Restaurant Tscharnergut statt.

Der Präsident konnte eine stattliche Anzahl Mitglieder begrüßen. Sowohl das Protokoll wie auch die Jahresberichte wurden einstimmig genehmigt. Die Jahresrechnung schloss mit einem ansehnlichen Gewinn ab, obwohl in die Buvette einiges investiert wurde (neuer Kühlschrank, Tische und Stühle sowie ein grösserer TV). Der Mitgliederbestand hat sich um 26 auf insgesamt 553 erhöht.

Wahlen: Jörg Schüpbach (Präsident), Markus Gerber (Vize-Präsident), Bruno Walker (Finanzchef/Redaktor), Juraj Tokos (Juniorenobmann), Lutz Willms (Verantwortlicher SR), Daniel Zwahlen (Mitgliederkassier), Thomas Zaugg (Material) und Ursula Schüpbach (J+S-Coach) wurden für weitere 2 Jahre im Amt bestätigt. Neu in den Vorstand gewählt wurden: Marino Mari (Frauen- und Juniorinnenobmann & Webmaster Homepage), Rolf Ruprecht (Protokoll) und Pascal Fiechter (Werbechef).

Mit Dank verabschiedet wurden Tuny Akcasayar (Werbechef), Fabio Di Furia (Assistent Finanzen), Algeraj Gjanije (Protokoll) sowie Daniel Pürro (SPIKO), welchem zudem die Ehrenmitgliedschaft verliehen wurde.

Nach der HV fand man genug Zeit, um mit Klubkollegen zu diskutieren oder ein feines Nachtessen zu geniessen.

## Wichtige Mitteilung an alle Trainer:

Die Auszahlungen von Honoraren und Wäschegeldern sind klar geregelt. Diese erfolgen jeweils am 30. Juni bzw. 30. November.

Schiedsrichter-Spesen sind nach dem letzten Spiel (Vor- oder Rückrunde) mit dem Spesenformular (Download ab Homepage) dem Finanzchef einzureichen. Beizulegen sind dabei die **Original**-Schiedsrichter-Belege. Mini-SR-Quittungen sind ebenfalls auf der Homepage zu finden. Die Auszahlung erfolgt danach innert einer Woche.

Um Arbeit und Papier zu sparen, werden künftig fotografierte SR-Formulare per Mail nicht mehr akzeptiert.

Danke für die Mitarbeit.

# Sponsoren am Bern-West-Fest



Der FC Bethlehem dankt folgenden Firmen ganz herzlich für die Unterstützung:

## **Hauptsponsor:**

**Lambda AG**, 3018 Bern

## **Goldsponsor:**

**ISOPARTNER Schweiz AG**, 3292 Busswil

## **Silbersponsoren:**

**Auto Menga**, 3250 Lyss

**Garage Marti Kehrsatz AG**, 3122 Kehrsatz

**Schweiz. Mobiliar Versicherungsgesellschaft**, GA Bern-West, 3097 Liebefeld

**Valiant Bank AG**, 3027 Bern

## **Bronzesponsoren:**

**A. Reist Schreinerei AG**, 3018 Bern

**creadec ag**, 3027 Bern

**fugen TERMINATOR GmbH**, 3011 Bern

**Galfetti Astore AG**, 3027 Bern

**Gerüst GmbH**, 3018 Bern

**Osteria da Santo**, 3018 Bern

**Restaurant Jäger**, 3027 Bern

**Elri AG**, 4552 Derendingen

## Co-Sponsoren:

**Alpinofen AG**, 3027 Bern  
**Baugeschäft Werren GmbH**, 3014 Bern  
**Dorfmetzgj Jaun AG**, 3176 Neuenegg  
**Dr. Gurtner AG Bümpliz-Apotheke & Drogerie**, 3018 Bern  
**Druckerei Hofer AG**, 3018 Bern  
**Elektro Paganini AG**, 3063 Ittigen  
**FAMBAU Genossenschaft**, 3018 Bern  
**Fehlmann Wasseraufbereitung AG**, 3053 Münchenbuchsee  
**Fräbag AG**, Fräs- und Bohrtechnik, 3027 Bern  
**Friedli Elektro Bern AG**, 3007 Bern  
**Fritz Baur AG**, 3012 Bern  
**Gasthof zum Kreuz**, 3033 Wohlen b. Bern  
**Growa**, 3027 Bern  
**Growe-Siegenthaler AG**, 3645 Gwatt/Thun  
**Hafner Bürotechnik GmbH**, 3018 Bern  
**HFT Fasteners AG**, 6331 Hünenberg  
**Hirschi Isolationen AG**, 3806 Bönigen b. Interlaken  
**Horizont Versicherungstreuhand Marco Moser**, 3018 Bern  
**K.W. Weyermann AG**, 3018 Bern  
**KPT**, 3001 Bern  
**Kuster Gärten AG**, 3203 Mühleberg  
**Lawil Gerüstbau AG**, 3202 Frauenkappelen  
**Michel + Jenni AG**, 3123 Belp  
**OLWO AG**, 3076 Worb  
**P + H Parquet + Holzbau AG Bern**, 3018 Bern  
**Reber Haustechnik GmbH**, 3185 Schmittlen  
**ReinCar AG**, 3400 Burgdorf  
**Rolf Gerber AG**, 3012 Bern  
**Rolladen Senn AG**, 3027 Bern  
**Rugenbräu AG**, 3800 Interlaken  
**SikaBau AG**, 3422 Kirchberg  
**Swiss Life GA Bern-West**, 3018 Bern  
**treuhand.gfag**, 3072 Ostermundigen  
**Trophy Sport**, 3018 Bern,  
**Werner Blunier AG**, 3018 Bern  
**Wirz Holzbau AG**, 3018 Bern  
**Workpoint AG**, 8084 Zürich

# Bericht Junioren-Obmann

Hallo Fussballfreunde,  
nach der Sommerpause startet wieder die neue Saison. Nach vielen turbulenten Jahren, wo wir kontinuierlich gewachsen sind, haben wir erfolgreich unsere Junioren Pyramide abgeschlossen. Es waren wirklich sehr hektische fünf Jahre. Wir starteten mit vier Juniorenteams und kamen nun auf zwanzig. Eine neue Regel bei den B-Junioren bedeutet, dass die Jungs bis 18-Jährig bei den Junioren B spielen dürfen. Aus diesem Grund brauchen wir keine A-Junioren. Das langfristige Ziel ist, unsere eigenen Junioren in ein aktives Team zu integrieren. Für die Zukunft ist dies für den Verein sehr wichtig. Im Sommer kamen drei unserer jungen Spieler zum A-Team, was mich sehr freut.

Die gleiche Situation haben wir auch beim Frauenfussball. Neben 2. und 4. Liga haben wir FF19, FF15 und auch FF12 Mannschaften, wo unsere Modis Fortschritte machen können. Hier ist die Pyramide auch abgeschlossen.

Mit so vielen Teams stehen wir an der Grenze mit der Platzkapazität. Es ist eine grosse Herausforderung, alle Trainings und Spielpläne vorzubereiten. Dies erfordert oftmals die Flexibilität von allen. Mit so vielen Teams kämpfen wir aber auch mit Problemen, dass wir nicht genug Trainer/innen in der Juniorenabteilung haben. Mehrere Teams sind ohne Trainer und Co-Trainer, was keine ideale Situation ist. Viele Trainer fahren am Limit und müssen gleichzeitig zwei oder mehr Teams trainieren. So ist aber Gefahr, dass wir diese Trainer überlasten und später verlieren. Neue motivierte Trainer zu finden, ist aber eine Herkulesarbeit. Wir sind sehr dankbar für die Hilfe von Eltern. Kurz vor der Saison mussten wir leider wegen fehlender Trainer die FF15b Juniorinnen abmelden. Ohne Trainer kann leider kein Team bestehen. Wenn auch ungern, müssen wir wieder mit Wartelisten starten.

Wir haben die technische Führung bei den Junioren/innen optimiert. Rolf Ruprecht hat die Verantwortung für die Fussballschule (G-Junioren) übernommen, Lutz Willms hat den Kinderfussball (F, E-Junioren) unter sich, bei mir sind Junioren D, C, B und Marino Mari hat alle Mädchenteams übernommen (FF12, FF15, FF19). Mit mehr Leuten können wir unsere Aufgaben besser verteilen. Davon werden alle Junioren/innen profitieren.

Aktuell führen wir Gespräche mit dem Sportamt und der Stadt Bern wegen der fehlenden Flutlichtanlage im Holenacker. Ohne Licht wird es schwierig, zu trainieren. Ein solches Projekt dauert aber längere Zeit.

In der vergangenen Rückrunde durfte ich den Meistertitel und den Aufstieg von unseren C-Junioren erleben. Sie waren dominant und haben während der Rückrunde nur zwei Punkte verloren (9 Spiele, 97 Tore geschossen!). Aber nicht nur die C-Junioren machen uns Freude, auch in den jüngeren Teams haben wir sehr viele Talente, mit denen wir für die Zukunft rechnen. Die Zeit für diese Spieler kommt in den nächsten Jahren. Wir bauen hier etwas Gutes. Der negative Punkt der Rückrunde ist leider der Abstieg unserer B-Junioren. Nach dem Meistertitel und Aufstieg im Winter konnten die Jungs die Qualität aus verschiedenen Gründen nicht bestätigen. Der zehnte Platz aus zwölf Teams bedeutet Abstieg.

Ich wünsche allen einen guten Saisonstart.

Juri

**e PROFIT**  
DIGITALES SPONSORING VERBINDET

**Bei uns profitieren alle!**

Unterstütze deinen Verein und profitiere beim Einkauf in über 200 bekannten Online-Shops und lokalen Geschäften.

[www.ePROFIT.ch](http://www.ePROFIT.ch)

App herunterladen und profitieren!

Available on the **App Store** and **Google Play**.

Tim Rütlimann  
EPR20190315  
ePROFIT Verein

Booking.com | zalando lounge  
AlExpress | PUMA  
ebooks | + 300

# druckfrisch

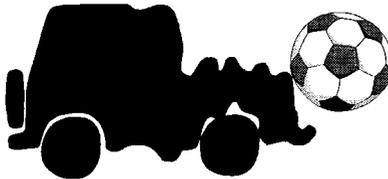
## Druckerei Hofer Bümpliz AG

Wangenstrasse 57, Postfach 594, 3018 Bern  
Telefon 031 992 70 60, Fax 031 992 70 40  
info@druck-atelier.ch, www.druck-atelier.ch

### *Blebschaden !*

*Uns ist keine Beule zu gross.  
Und dank EDV-unterstützter  
Mischanlage stimmt danach  
auch der Farbton wieder.*

Spenglerei  
Schlosserei  
Malerei  
Schriften



# steck

*... da steckt was drin !*

Carrosserie Steck AG  
Untermattweg 9  
3027 Bern  
031 / 991 33 55



## ROLLADEN SENN AG

- Rolladen
- Lamellenstoren
- Sicherheitsrolladen
- Sonnenstoren
- Holz- und Alu-Jalousieladen
- Insektenschutz
- Reparaturen aller Art
- Umbauten und Renovationen
- Elektroantriebe



Storenfabrik • Fellerstrasse 28 • 3027 Bern  
Tel. 031 992 06 65 • Fax 031 991 74 88  
www.sennstoren.ch • info@sennstoren.ch

# Frauen 2. Liga aus Trainer Sicht

Durch den völlig überraschenden Abgang des Trainers, kurz vor Weihnachten, war die Situation für die Spielerinnen und die Verantwortlichen kurze Zeit unklar. Nach einer kurzen Teamsitzung in den Garderoben der neu gestalteten Bodenweid, konnten wir im späteren Januar mit dem ersten Training starten. Leider war der Trainingsbesuch von Anfang an nicht wirklich gut. Was sich auch auf die Gestaltung des Trainings und an der Moral der 5–7 Spielerinnen, die eigentlich immer anwesend waren und sicher auch des Trainers, nagten. Trotzdem hatte ich das Gefühl das die anwesenden Frauen immer ihr Bestes gaben.

Nach nur einem Vorbereitungsspiel gegen Hünibach und unsere 4. Liga Frauen, starteten wir in die Rückrunde.

Mit Thun/Oberland und Courroux hatten sich schon in der Vorrunde zwei Teams abgesetzt und machten schlussendlich den Aufstieg unter sich aus.

Wir hatten ganz andere Sorgen, alle Teams waren punktemässig sehr nah beisammen und bei einer guten Rückrunde hätte sich noch jedes Team selber retten können. Bei einer Niederlage war man aber rasch im Bereich des ominösen Strichs oder sogar darunter. Zumal zum Start der Rückrunde 3 Teams eigentlich absteigen müssten.

Trotz grossem Einsatz und Kampf haben wir dann gegen Lerchenfeld 1:3 verloren, was natürlich trotz allem Hoffen und Bangen auf und neben dem Spielfeld eine grosse Enttäuschung war. Gegen Holligen kamen wir, wieder hart erkämpft, wenigsten zu einem Punkt. Wir hatten jetzt auch noch mit etlichen angeschlagenen oder verletzten Spielerinnen zu kämpfen. Da aber an den Spieltagen eigentlich die meisten Frauen anwesend waren, konnten wir dies auch noch kompensieren. Mit den beiden Auswärts-Siegen gegen Kerzers und Femina Kickers konnten wir uns etwas Luft verschaffen. Steffisburg konnten wir auswärts besiegen. Weil es aber auf den andern Plätzen immer wieder überraschende Resultate gab, blieb der Kampf am Strich spannend.

Das Spiel gegen Oberburg stand aus den eingangs erwähnten Gründen unter ganz speziellen Vorzeichen. Die Spielerinnen und besonders ich, wollten dem abtrünnigen Trainer zeigen, dass sein Abgang, keinem sportlichen Anstand entsprach. Es wurde leider mit Abstand zum schlechtesten Spiel unsererseits und wir verloren 0:1.



Ja, es waren schwierige Momente für das ganze Team. Ich versuchte das Team aufzubauen und positive Impulse zu geben.

Wegen dem Abstieg von den Femina Kickers von der 1. Liga in die 2. Liga, mussten jetzt «nur» zwei Teams aus der zweiten Liga absteigen. Somit konnten wir, auch bei einer Niederlage beim letzten Spiel gegen Langnau, gar nicht mehr absteigen.

Wir wollten aber gegen Langnau unbedingt gewinnen um nicht nur am grünen Tisch den Ligaerhalt zu schaffen. Mit einer, aus meiner Sicht sehr guten Leistungen (es waren jetzt wirklich viele angeschlagen oder gar verletzt), konnten wir Langnau 1:0 besiegen.

Der schon lang geplante Saisonabschluss, im direkten Anschluss an das Spiel gegen Langnau war natürlich jetzt nichts mehr einzuwenden. In einem nahegelegenen Vorplatz/Garten konnten wir bei bestem Wetter, ein kleines Fest abhalten und den Tag und die Leistungen aus dieser Saison geniessen. Die verdienten Spielerinnen wurden verabschiedet, der Abend wurde von Allen sichtlich genossen.

Das Kader wird sich auf die neue Saison verändern:  
Rämi, Sara und Loan haben ihren Rücktritt gegeben. Niwy macht eine Pause von einem Jahr. Wenn ich denke, was wir über all die Jahre als Team (mit Unterbrüchen) zusammen erleben durften, darf ich stolz sein, solch aufgestellte Persönlichkeiten eine so lange Zeit begleitet zu haben.

Mit Inês und Ramona konnten wir aber auch zwei neue Spielerinnen gewinnen. Ich wünsche beiden einen guten Start bei uns.

Dieses halbe Jahr war für mich persönlich eine richtige Herausforderung, welche ich nicht missen möchte. Mir wurden klar meine Grenzen der Belastung aufgezeigt. Einen ganz grossen Dank ans Team für die unvergessliche Zeit. Mit den besten Wünschen für die Zukunft.

Euer Röfi

## Bericht Frauen 2. Liga



Mit Vorfreude auf die neue Saison sind wir als Team und dem neuen Trainer Andreas A. in die Vorbereitung der neuen Saison gestartet. Der neue Trainer versprach, durch seine Erfahrung, dem Team neue Impulse zu geben. Das Saisonziel war klar; in der oberen Hälfte der Tabelle mitzuspielen.

Die Vorbereitung sowie die Meisterschaft wurden mit einem schmalen Kader gestartet und die Teilnahme im Training war aus privaten und beruflichen Gründen leider nicht immer möglich. Trotzdem holten wir beim ersten Auswärtsspiel die ersten 3 Punkte gegen Lerchenfeld nach Hause und lancierten somit den erfolgreichen Start in die neue Saison. Auch während der Saison war die Trainingsbeteiligung nicht optimal, zudem wir auch noch mit Verletzungen zu kämpfen hatten und Andreas A. aus privaten Gründen den Verein vorzeitig verließ. Das Traineramt für die Rückrunde übernahm Rolf Ruprecht. An dieser Stelle möchten wir uns als Team bei Röfe bedanken. Er war mit Herzblut dabei und es war fast wie in den alten Zeiten. :-)

Die ganze Saison war ein auf und ab. Mit vier verlorenen, vier unentschieden gespielten und zwei gewonnenen Spielen mussten wir bis zum Schluss um den Ligarhalt zittern. Im letzten Spiel der Saison konnte wir uns schlussendlich den

Ligaerhalt durch einen 1:0-Heimsieg gegen den FC Langnau sichern. Aus privaten Gründen verliessen uns gleich drei langjährige und erfahrene Spielerinnen.

Ein «grosses Mersi» an Ramona, Niwy und Sara für die grossartigen Jahre auf, wie aber auch neben dem Platz! Auch möchten wir uns bei Loan bedanken, die während rund einem halben Jahr unsere Torhüterfrau würdig zwischen den Pfosten vertrat!

Mit diesen drei Abgängen kamen jedoch gleich sechs Zugänge, darunter: Zoe, Ramona, Muriel, Inês, Erza und Meret. Zudem erhielten wir ein neues Doppelpack an Trainergespann mit Inan D. und seinem Assistenten Mesut T. Beide waren zuvor beim FC Herzogenbuchsee Frauen 3. Liga tätig, wo sie einen Aufstieg in die 2. Liga erzielen konnten. Als Ziel streben wir in dieser Saison aufgrund der vielen Neuerungen sicherlich den Ligaerhalt an. Deswegen: Hopp FCBethlehem!

Eini für aui und aui für einì!

Elmi und Fabienne



## Bericht Frauen 4. Liga

Die neue Fussballsaison hat für uns bereits begonnen und mit ihr die spannende Zeit des Wettbewerbs, der Teamarbeit und des sportlichen Erfolgs. Unser Team entwickelt sich mehr und mehr zu einer starken Einheit. Zusammen durchlebten wir in der Rückrunde 2022/23 Siege, Niederlagen, hartes Training und Team-Events, die uns als Gemeinschaft gestärkt haben. Jede Spielerin ist ein Teil des Ganzen und trägt dazu bei, dass wir als Mannschaft erfolgreich sind. In der 4. Liga treffen wir auf Teams, die genauso hungrig nach Erfolg sind wie wir. Wir freuen uns sehr unser Können unter Beweis zu stellen und sind gespannt auf die neue Saison. Diese startete mit einem Testspiel gegen unsere FF19 welches mit einem 2:2 endete. Das erste Meisterschaftsspiel gegen den FC Wyler ging leider knapp verloren. Mit dem 3:0-Sieg im zweiten Meisterschaftsspiel gegen den FC Herzogenbuchsee sind wir überzeugt, dass die Resultate der Vorsaison verbessern können und unsere teaminternen Ziele erreichen werden.

Auf die neue Saison konnten wir zudem einen neuen Trikotsponsor gewinnen. Celio Rexhepi (Vater eines Spielers bei den FC Bethlehem Junioren) half durch seine Beziehungen tatkräftig mit, die Firma **Bautro AG** zu überzeugen, die 4. Liga Frauen zu unterstützen – Danke Celio. Wir freuen uns somit einen so kompetenten und bekannten Partner für die kommenden zwei Jahre zu haben.

Sportliche Grüsse Alessandro und Christian





ELEKTRO-, TELEFON- UND EDV-INSTALLATIONEN

**ROLF GERBER AG BERN**

BERCHTOLDSTRASSE 37 | POSTFACH | 3001 BERN

TELEFON 031 307 76 76

INFO@ROLFGERBER.CH | ROLFGERBER.CH

**IHR BERNER ELEKTRIKER**

Schreinerei **A. REIST** Innenausbau

Gewinner Jost Hartmann-Preis 2006

A. Reist Schreinerei AG

Winterholzstrasse 81

3018 Bern

Tel. 031 992 16 11

Fax 031 991 44 81

info@schreinereireist.ch

www.schreinereireist.ch

# Aus dem Archiv



Besuchen Sie uns im  
Internet unter  
[www.fcbethlehem.ch](http://www.fcbethlehem.ch)

**BRÜNNEN**  **APOTHEKE**

**Gisella Tschirren-Robbiani**  
eidg. dipl. Apothekerin

Zentrum Bümpliz  
Bümplizstrasse 117  
Tel. 031 992 44 34,  
Fax 031 992 44 64  
Kostenloser Botendienst

**HORIZONT**  
UNABHÄNGIGE ANLAGE-, FINANZ-  
UND VERSICHERUNGSTREUHAND

**Marco Moser**  
Makler-Treuhand

Bümplizstrasse 111, CH-3018 Bern  
Telefon 031 994 26 00, Fax 031 994 26 01  
Natel 079 356 52 87  
e-mail: [m.moser@horizont-makler.ch](mailto:m.moser@horizont-makler.ch)  
[www.horizont-makler.ch](http://www.horizont-makler.ch)

*«Sorgen Sie für sich  
und Ihre Familie.»*

Bei der Planung zur Erfüllung Ihrer Wünsche unterstützt Sie Swiss Life kompetent mit individuellen Vorsorgelösungen, Ruhestands- und Finanzplanungen.

**Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.**



Swiss Life  
Generalagentur Bern-West  
Carlo Comuzzi, Generalagent  
Bottigenstrasse 9, 3018 Bern, Telefon 031 990 95 00  
Geschäftsstelle Düringen  
Hauptstrasse 2, 3186 Düringen, Telefon 026 492 97 50  
[www.swisslife.ch/bernwest](http://www.swisslife.ch/bernwest)

  
**SwissLife**  
So fängt Zukunft an.

# G-Junioren FCB mit Eltern

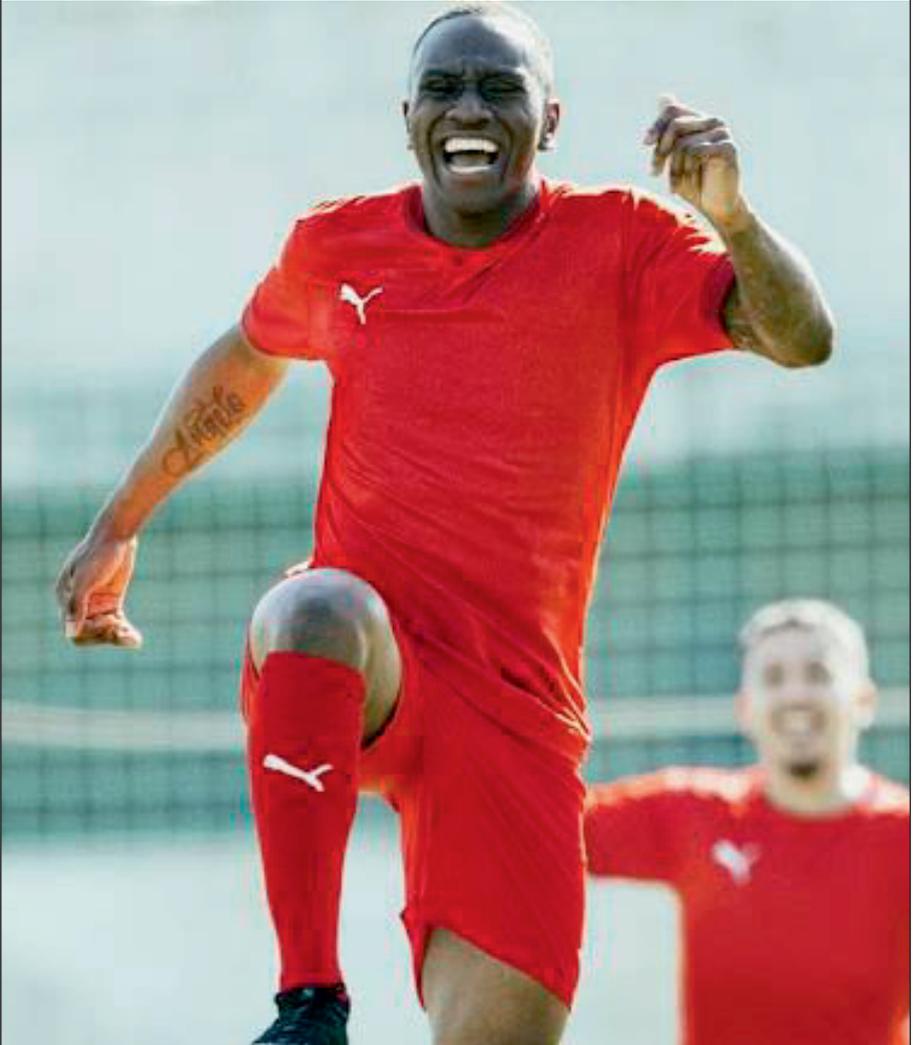




# TROPHY

BIKE & SPORT BERN

[trophy-sport.ch](http://trophy-sport.ch)



**Teamsport / Fussball**  
Hallmattstrasse 4  
3018 Bern

**Telefon**  
**Mail**

031 981 22 22  
[jeanmichel.marti@trophy-sport.ch](mailto:jeanmichel.marti@trophy-sport.ch)

# Frauen 4. Liga und FF15



*Natürlich gemütlich gut*

Stefan & Evelyne Eichmann

Waldmannstrasse 21

3027 Bern

031 992 38 00

[info@restauranttscharnergut.ch](mailto:info@restauranttscharnergut.ch)

[www.restauranttscharnergut.ch](http://www.restauranttscharnergut.ch)

# WASCHANLAGE BERN WEST

24 / 7  
offen



# HONDA

The Power of Dreams

*Wenn Qualität gewinnt...*

**Honda Center Bern  
Werner Blunier AG**

Wangenstrasse 118, 3018 Bern

[hondacenterbern.ch](http://hondacenterbern.ch)

# Impressionen Bern-West-Fest 23



# Impressionen Bern-West-Fest 23



# B-Junioren



## The show is over

Ich dachte nie, dass ich diese Worte einmal schreiben muss. Dieser Bericht ist für mich speziell. 9 Jahre; das ist eine Zeit, die nicht vergessen geht und ihre Spuren hinterlässt. Genauso lange dauerte der Weg, den wir zusammen gingen. Gemeinsam erlebten wir viele Erfolge, natürlich auch ein paar Enttäuschungen, halt einfach alles, was zum Fussball gehört. Nicht immer war es einfach, aber wir schafften alle Teamprobleme. Es war unglaublich zu sehen, wie aus 6-jährigen Kindern Männer heranwuchsen. Diese schöne Zeit vergesse ich nicht.

Die letzte Saison verlief aber leider nicht so, wie wir erwartet hatten. Trotz guter Vorbereitung konnten wir mit unserer guten Form die nötigen Punkte nicht holen. Für die Testspiele wählten wir gute Gegner und beendeten die Vorbereitungsphase mit fünf Siegen und nur einer Niederlage mit einem Torverhältnis von 28:5. Also, am Optimismus konnte es nicht fehlen.

Während der Rückrunde machten wir uns leider zum Latten-Pfosten-Meister. Gleich das erste Meisterschaftsspiel verloren wir gegen ein starkes Muri 3:2. Uns mangelte es an Effektivität, was den Grundunterschied ausmachte. Eine gute Leistung, aber 6 Latten- bzw. Pfostenschüsse bedeuteten für uns 0 Punkte. In allen Meisterschaftsspielen haben wir die Torumrandung getroffen. Ab und zu war es für alle frustrierend. Die Teamqualität war in dieser Saison die Beste seit den letzten neun Jahren. Die Rückrunde war sehr ausgeglichen. Alle Teams hatten Qualität und die Regeln waren klar: Die letzten 4 Teams mussten absteigen.

**HAUPTSPONSOR DES FC BETHLEHEM**

**LAMBDA  AG**

**DÄMMTECHNIK**

Wärme-, Kälte-, Schalldämmungen  
in Industrie- + Haustechnik  
Kühlraum- + Kühlhausdämmungen  
Passiver Brandschutz  
Deckenverkleidungen aller Art

**LAMBDA Dämmtechnik AG**

Freiburgstrasse 390  
3018 Bern

Telefon 031 991 11 88  
Telefax 031 991 60 88

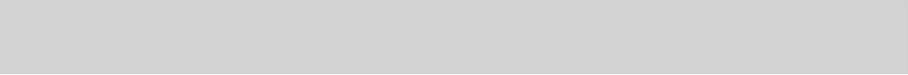
**WIRKT WUNDER  
BEI FUSSBALL-  
FIEBER.**



ZIEMLICH GUT GEBRAUT.

Alkoholfreier Biergenuss aus dem Berner Oberland.

republica



Fehler bedeuteten für uns immer gleich gegnerische Tore. Während den letzten 5 Spielen kämpften wir ausserdem mit der Teambreite und verschiedenen Verletzungen. Ohne die Hilfe von C-Junioren hätten wir einige Spiele gar nicht spielen können. Für deren Investition waren wir sehr dankbar.

Auch wenn die Saison am Ende nicht gemäss unserer Vorstellung war, bin ich mit den gezeigten Leistungen zufrieden. Wir spielten einen schönen Fussball. Jetzt startet für viele eine neue Sport Etappe. Das alte Team konnten wir leider nicht zusammenhalten. Mehrere Spieler mussten ins A-Team wechseln, andere haben leider auch den Verein gewechselt. Zu den B-Junioren kamen neue Trainer. Ich wünsche allen für das weitere Fussballleben alles Gute und hoffe, dass wir uns alle wieder einmal im gleichen Team treffen.

Juri

**Genau **HIER** wäre Platz für Ihr Inserat.**

**Interesse?**

**Dann melden Sie sich bitte bei**

**Bruno Walker,**

**[bruno.walker@bluewin.ch](mailto:bruno.walker@bluewin.ch)**

Kompetente Beratung in den Bereichen  
Rechnungswesen und Controlling | Unternehmensberatung  
Personaladministration | Immobilienmanagement | Wirtschafts-  
prüfung | Steuerberatung | Gemeindeberatung

**Treuhand  Stübi**

Mitglied TREUHAND | SUISSE

Treuhand Stübi AG | Belpbergstrasse 4 | CH-3125 Toffen  
Tel. 031 810 60 00 | Fax 031 810 60 01 | [www.treuhand-stuebi.ch](http://www.treuhand-stuebi.ch)

**G&G**

**CARROSSERIE  
SPRITZWERK**



**NIEDERWANGEN · 031 980 20 80 · [WWW.GUGAG.CH](http://WWW.GUGAG.CH)**



PIZZERIA HAUSLIEFERDIENST

**NEMRUT**

TAKE AWAY



 **031 992 90 10**  
Fellerstrasse 28, 3027 Bern

# B-Junioren Saison 23/24

Die neu zusammengewürfelte B-Junioren Mannschaft startete im Juni / Juli in Ihre Saison. Viele Wechsel fanden statt, nicht nur auf der Spieler Position. Markus Gerber, Henrik Rutschmann und Giuliano De Febis bilden zusammen das neue Trainer-Team.

Nach dem letztjährigen Abstieg der B-Junioren, und dem damit verbundenen Weggang einiger Spieler, lag der Fokus als erstes darin, wieder eine neue Mannschaft zusammenzustellen.

Auf diesem Weg möchten wir uns bei den Spielern bedanken, welche uns im Sommer verlassen haben. Ihr werdet bei uns immer auf offene Ohren stossen, sollte eine Rückkehr geplant sein.

Mit der Mannschaft starteten wir im Sommer in die Trainings. Leider aufgrund der vielen Ferienabsetzen sehr reduziert. Doch so konnten wir auch individuelle Reize geschaffen werden. Ganz nach dem Motto «Erfolg ist nicht etwas, das einfach passiert, Erfolg wird erlernt, Erfolg wird trainiert.» Die Spieler haben sich rasch an die neuen Trainingsintensitäten gewöhnt und versuchten, trotz Hitze, an ihre Grenzen zu stossen.

Nach der ersten Testspielniederlage gegen den FC Breitenrain, wurde uns bewusst, dass wir noch nicht auf dem Niveau sind, welches wir gerne hätten. Das Kader hat an diversen Positionen Luft nach oben, an welchen wir kontinuierlich arbeiten und uns verbessern werden. Trotzdem blickten wir gespannt auf den Meisterschaftsstart, welcher eine Woche später gegen den SC Wohlensee stattfand. Spannender hätten es die Jungs nicht machen können! Bei gefühlten 35 Grad, spielten viele 90 Minuten lang durch und mussten zwei Mal einen Rückstand korrigieren. Am Ende konnten wir das Spiel drehen und mit dem Endstand von 4:3 positiv in den Meisterschaftsbetrieb einstempeln.

In Sachen Effizienz, Passqualität und Arbeit gegen den Ball sehen wir weiterhin grosses Verbesserungspotenzial. Trotzdem trug dieses Ergebnis zur steigenden Teamchemie bei: Weiterhin an oberster Stelle steht, die Jungs individuell, fussballerisch wie auch charakterlich weiterzuentwickeln. Unsere erste Mannschaft profitiert von euch, arbeitet hart weiter und verliert euer Ziel nie aus den Augen.

Markus, Henrik & Giuliano



Funktion	Name	Vorname	Strasse
<b>1. Mannschaft 5. Liga Trainer</b>	Legris	Javier	Brünnenstrasse 80
Co-Trainer	Tokos	Juraj	Papillonallee 7c/11
Co-Trainer	Gil	Rafael	Kasparstrasse 17 / 99
<b>Senioren 40+ Trainer</b>	Ramseier	Michael	Oberbottigenweg 6
Co-Trainer	Theiler	René	Murtenstrasse 57
<b>Super Veteranen</b>	Arn	Heinz	Kornweg 108
<b>Frauen 2. Liga Trainer</b>	Döner	Inan	Utzenstorfstrasse 14
Co-Trainer	Tunc	Mesut	Moosbühlstrasse 33
<b>FF19 Trainer</b>	Schüpbach	Jörg	Schaufelgrabenweg 46a
Co-Trainer	Zaugg	Thomas	Gärtlirain 1
<b>Frauen 4. Liga Trainer</b>	Schmied	Alessandro	Billeweg 12
Co-Trainer	Herren	Christian	Dorfstr. 16
<b>Junioren B Trainer</b>	Gerber	Markus	Hausmattweg 49
<b>Junioren C Trainer</b>	Fiechter	Pascal	Kornweg 75
<b>Junioren Da Trainer</b>	Thalmann	Mike	Schwabstr. 80
<b>Junioren Db Trainer</b>	Hirsiger	Michael	Billeweg 12
<b>Junioren Ea Trainer</b>	Willms	Lutz	Gigonweg 16
<b>Junioren Eb Trainer</b>	Willms	Lutz	Gigonweg 16
<b>Junioren Ec Trainer</b>	Baur	Yael Fernando	Holenackerstr. 85
<b>Junioren Ed Trainer</b>	Willms	Lutze	Gigonweg 16
<b>Junioren Fa Trainer</b>	Flückiger	Stephan	Viktoriastrasse 21
<b>Junioren Fb Trainer</b>	Salvisberg	Andreas	Myrtenweg 8
<b>Junioren Fc Trainer</b>	Bakiji	Neim	Bottigenstrasse 291
<b>FF 15</b>	Mari	Marino	Dorfstrasse 8
<b>FF 12a / 12b Trainer</b>	Mari	Marino	Dorfstrasse 8
<b>Fussballschule Trainer</b>	Ruprecht	Rolf	Stapfenackerstr. 80
<b>Fussballschule Trainer</b>	Le Kim	Loan	Lindenhofstr. 10
<b>Fussballschule Trainer</b>	Ruprecht	Lara	Stapfenackerstr. 80
<b>Torwarttrainer 7m Tore</b>	Zahnd	Steven	Untermattweg 26
<b>Torwarttrainer 5m Tore</b>	Le Kim	Loan	Lindenhofstr. 10
Buvette Brünnen	Campanella	Luigi	Landshutstr. 54
FCB - Buvette - Brünnenpark			Brünnenstr. 10
Verantwortlicher Schiedsrichter*	Willms	Lutze	Gigonweg 16
Präsident*	Schüpbach	Jörg	Schaufelgrabenweg 46a
Junioren-Obmann*	Tokos	Juraj	Papillonallee 7c/11
Obmann Frauen/Juniorinnen*	Mari	Marino	Dorfstrasse 8
Vizepräsident*	Gerber	Markus	Hausmattweg 49
Protokoll*	Ruprecht	Rolf	Stapfenackerstr. 80
Finanzchef*	Walker	Bruno	Brünnenstrasse 47a
Buchungen Finanzen	Di Furia	Fabio	Stockhornstrasse 53b
J+S Coach*	Schüpbach	Ursula	Schaufelgrabenweg 46a
Klubredaktor*	Walker	Bruno	Brünnenstrasse 47a
Materialverwalter/Shop*	Zaugg	Thomas	Gärtlirain 1
Mitgliederkassier*	Zwahlen	Daniel	Wichelackerstrasse 75
Werbechef*	Fiechter	Pascal	Kornweg 75
Internet (Homepage)	Mari	Marino	Dorfstrasse 8
Donatorenobmann	Ramseier	Michael	Oberbottigenstr. 6

**Saison 2023/24** \* Vorstand

PLZ	Ort	Handy	Mail
3018	Bern	079 237 33 79	javier_legris@yahoo.com.mx
3172	Niederwangen	076 689 38 57	juraj.tokos@gmail.com
3027	Bern	079 250 52 47	rc.gil@hispeed.ch
3019	Bern	079 218 74 22	m.ramseier@datacomm.ch
3203	Frauenkappelen	079 198 63 54	theiler.henry@bluewin.ch
3027	Bern	079 471 37 80	arn.heinz@bluewin.ch
3425	Koppigen	076 366 29 68	inan.doener@gmail.com
3302	Moosseedorf	076 326 63 25	mesut-tunc@outlook.com
3033	Wohlen	079 652 42 03	joerg.schuepbach@bluewin.ch
3042	Ortschwaben	079 231 01 39	thoemi.zaugg@bluewin.ch
3027	Bern	078 830 63 28	alessandro.schmied@gmail.com
3213	Liebistorf	079 730 34 37	christian.herren@gmx.ch
3019	Bern	079 696 26 27	mmgerber@bluewin.ch
3027	Bern	079 760 57 31	pascalfiechter@gmx.ch
3018	Bern	079 276 26 80	mike2097@gmail.com
3027	Bern	079 710 06 88	hirsigerm@hotmail.com
3027	Bern	079 894 46 81	lutzwillms@gmail.com
3027	Bern	079 894 46 81	lutzwillms@gmail.com
3027	Bern	079 767 03 10	yael.m@hotmail.com
3027	Bern	079 894 46 81	lutzwillms@gmail.com
3013	Bern	079 689 76 23	FCB_Fe@gmx.ch
3018	Bern	078 805 55 18	andreas.salvisberg@gmail.com
3019	Bern	079 268 08 16	neim.b@hotmail.com
3046	Wahlendorf	079 379 74 57	marino.mari@bluewin.ch
3046	Wahlendorf	079 379 74 57	marino.mari@bluewin.ch
3018	Bern	078 889 97 26	buemplizer@sunrise.ch
3048	Worblaufen	079 613 30 84	kimloan_le@hotmail.com
3018	Bern	076 474 94 18	ruprecht94@gmail.com
3027	Bern	079 741 96 35	stoiween@gmail.com
3048	Worblaufen	079 613 30 84	kimloan_le@hotmail.com
3427	Utzenstorf	079 799 47 59	campanella.luigi@gmx.ch
3027	Bern	077 524 10 10	
3027	Bern	079 894 46 81	lutzwillms@gmail.com
3033	Wohlen	079 652 42 03	joerg.schuepbach@bluewin.ch
3172	Niederwangen	076 689 38 57	juraj.tokos@gmail.com
3046	Wahlendorf	079 379 74 57	marino.mari@bluewin.ch
3019	Bern	079 696 26 27	mmgerber@bluewin.ch
3018	Bern	078 889 97 26	buemplizer@sunrise.ch
3018	Bern	079 630 43 51	bruno.walker@bluewin.ch
3125	Toffen	079 699 18 34	difuria@treuhand-stuebi.ch
3033	Wohlen	078 644 08 05	uri.schuepbach@bluewin.ch
3018	Bern	079 630 43 51	bruno.walker@bluewin.ch
3042	Ortschwaben	079 231 01 39	thoemi.zaugg@bluewin.ch
3144	Gasel		daniel.zwahlen@hispeed.ch
3027	Bern	079 760 57 31	pascalfiechter@gmx.ch
3046	Wahlendorf	079 379 74 57	marino.mari@bluewin.ch
3019	Bern	079 218 74 22	m.ramseier@vtxmail.ch

**Hinweis:** Die Co-Trainer (Assistenten) der Junioren- und Juniorenteams finden sich auf der Homepage des FVBJ (FC Bethlehem) oder via [www.fcbethlehem.ch](http://www.fcbethlehem.ch)



# TSCHARNERGUT APOTHEKE

**Damit Sie am Ball bleiben.**

- Persönliche und kompetente Beratung über Gesundheit, Ernährung und Kosmetik
- Gratis-Hauslieferdienst
- Über 6000 Artikel am Lager



Fellerstrasse 28 / PF 211 ● Tel 031 992 45 49 ● Fax 031 994 21 35 ● tscharnergut.apotheke@bluewin.ch



## Stein auf Stein

Seit 1912 erstellen wir nicht nur prominente Bauten, sondern führen auch kleine Objekte, Reparaturen und Spezialarbeiten aus.

**Wirz AG Bauunternehmung**  
Freiburgstrasse 359  
3018 Bern  
T031 990 77 77  
[www.wirz.ch](http://www.wirz.ch)



**wirz**

# Donatoren-Apéro

## Einladung zum diesjährigen Donatoren-Apéro

beim Klubhaus Brünnen

**Samstag, 14. Oktober 2023 ab 16.00 Uhr** nach dem Spiel der Junioren B

**Sonntag, 15. Oktober 2023 ab 15.30 Uhr** nach dem Spiel der Frauen 2. Liga

## Der Donatoren-Apéro vor 20 Jahren (2003):



# Junioren C

Top vorbereitet und motiviert starteten wir in die Rückrunde mit dem Ziel Aufstieg in die 1. Stärkeklasse. Bereits nach den ersten Spielen war klar, dass wir zusammen mit Esperia zu den Favoriten gehören.

In einem packenden Spiel, welches auf beiden Seiten äusserst intensiv geführt worden war, resultierte gegen den Mitfavoriten Esperia ein 2:2 Unentschieden. Also war klar, dass wir mit einer guten Saison den Aufstieg in den eigenen Händen haben werden.

Nach acht Siegen und einem Unentschieden war der Aufstieg gelungen, zwar nicht auf Anhieb, da wir trotz Punktegleichheit und dem besseren Torverhältnis «nur» Zweiter wurden aufgrund der Strafpunkte.

Die neue Saison starten wir nun in der 1. Stärkeklasse mit einem sehr jungen Kader, etliche D-Junioren sind zu uns gestossen und ein grosser Teil der Mannschaft spielt neu bei den B- Junioren.

Kusi Gerber hat sich zudem entschieden, das Team zu verlassen. Er wird neu die B-Junioren als Trainer betreuen. Ich danke Kusi von ganzem Herzen für die tollen Jahre, welche wir als Trainer-Duo verbracht haben.

Nun wünsche ich allen FC Bethlehem Teams einen guten und verletzungsfreien Start in die neue Saison.

Päscu Fiechter

**Besuchen Sie uns im  
Internet unter  
[www.fcbethlehem.ch](http://www.fcbethlehem.ch)**

# Juniorinnen FF-15a

Nachdem wir uns in der Vorrunde als Aufsteiger in der 1. Stärkeklasse halten konnten, galt es nun in der Rückrunde die Leistungen zu bestätigen. Dies ist dem Team dann auch sehr gut gelungen. Wir waren bis zum letzten Spieltag ganz vorne mit dabei. Das letzte Spiel in Ostermundigen bei sehr heissen Temperaturen haben wir dann etwas vergeigt. So schaute am Schluss der 6. Platz heraus, allerdings mit gleich vielen Punkten wie das zweitplatzierte Team. So ging für das Team und die Trainer eine sehr schöne und sportlich beachtliche Saison zu Ende. Das Team hat sich in dieser Spielzeit sehr gut weiterentwickelt und sich zu einer tollen Einheit geformt. Der Zusammenhalt im Team ist sehr gross und es macht Spass, mit dem Team zu arbeiten.

Den Abschluss der Saison haben wir gemeinsam gefeiert. Zuerst gingen wir zusammen Bowling spielen und danach wurden wir in der Buvette im Brünnen gut gepflegt.

Der grösste Teil des Teams – inklusive der Trainer – bleibt in der nächsten Spielzeit zusammen und wird das Abenteuer FF-19 in Angriff nehmen. Dies wird das erste FCB FF-19 Team in der Geschichte des FC Bethlehem sein. Ziel ist es, sich in der Vorrunde an das grosse Spielfeld zu gewöhnen. Die Resultate sind dabei zweitrangig. Schön ist, dass bereits zwei Spielerinnen zu Beginn der Saison unser 2. Liga Team bei Spielen unterstützen konnten. Der Start in die neue Saison ist uns schon mal gelungen. Nach einem guten Spiel in Holligen erreichten wir ein verdientes 3:3. Wenn das Team weiter zusammenbleibt und so motiviert mitmacht, werden wir noch viel Freude daran haben.

Vielen Dank an die Eltern, die uns bei Auswärtsspielen als Fahrer/-innen zur Verfügung stehen und uns am Spielfeldrand unterstützen. Ein grosses Danke auch an meine beiden Trainerkollegen Beni und Thömu für den grossen Einsatz fürs Team.

Schübi

# Da-Junioren

Nach einer turbulenten Winterzeit hat sich die Situation bei den Da-Junioren beruhigt. Während des Winters kämpften wir gemeinsam mit den Db-Junioren mit mehreren Problemen. Am Ende entschieden wir, beide Teams neu zu mischen. Wichtig war für uns, dass jeder Spieler genug Spielpraxis in der richtigen Stärkeklasse bekommt. Die Entscheidung war nicht einfach. Wir schauten jeden Spieler individuell an.

Mehrmals mussten wir mit den Jungs zusammensitzen und Dinge klären, die eigentlich nicht den Fussball betrafen. Nach diesen Gesprächen, in welchen wir klar kommunizierten, dass wir gewisse Vorkommnisse in Zukunft nicht mehr tolerieren werden, konnten wir uns in der Rückrunde endlich nur auf den Fussball konzentrieren. Ich bin froh, dass die Spieler verstanden haben, was wir ihnen mitteilen wollten.

Im Da-Kader für die Rückrunde waren weitgehend Spieler vom vorherigen Db-Team. Vor der Saison war man gespannt, wie sich die Jungs in der höheren Stärkeklasse etablieren würden. Mit dem neuen Team hatten wir nur zwei Wochen Zeit, uns



besser kennenzulernen. Die Jungs stellten sich aber grandios darauf ein. Mir bleibt hierin noch zu sagen, dass die Db-Trainer eine exzellente Arbeit geleistet hatten. Die Spieler kamen gut vorbereitet zu uns. Mike und Sam haben uns auch während der Saison sehr viel geholfen. Ich musste als Haupttrainer bei verschiedenen Teams tätig sein; darum gingen Mike und Sam mehrmals als Ersatztrainer zu den Spielen. Merci vielmals für eure Hilfe!

Die Saison verlief besser als wir hofften. Im Vergleich mit den älteren Gegnern brachten wir eine gute Leistung und spielten als Team zusammen. Auch wenn die Gegner meistens grösser waren, konnten wir uns fussballerisch durchsetzen. Wie war das Endresultat? Super! Wir erreichten den zweiten Platz. Am Ende waren die Jungs natürlich ein bisschen traurig, weil wir den Meistertitel kurz auch in unseren Händen hatten. Ich bin aber stolz auf das, was wir erreicht haben.

Auf die neue Saison kommt es zu grossen Bewegungen zwischen den Teams. Mehrere Spieler müssen zu den C-Junioren gehen. Ich als Trainer habe das Team auch verlassen. Ab der neuen Saison übernehmen wieder Mike und Sam.   Juri

**Instand setzen.**

**Wert erhalten.**

**Verstärken.**

**Schützen.**

**betosan.ch**

**Dauerhafter Mehrwert**

### **Umfassende Kompetenz**

- Bauwerkinstandsetzung
- Bauten- und Brandschutz
- Tragwerkverstärkung
- Abdichtung und Umwelttechnik

Betosan AG, 3072 Ostermundigen  
Tel. 031 335 05 55, [info@betosan.ch](mailto:info@betosan.ch)

**BETOSAN**

ISO 9001 | ISO 14001 | OHSAS 18001

**Mit unseren schweizweit neun Niederlassungen sind wir immer in Ihrer Nähe.**

# Bericht Db-Junioren

Wir wechselten nach den Sommerferien auf die neue Saison 23/24 hin, mit unseren Jungs mit Jahrgang 2012 und einige mit 2013 vom Ea ins Db. Das bringt einiges Neues mit sich. Neu im D werden keine Turniere, sondern Matches gespielt. Das ist für alle unsere Jungs eine neue und auch herausfordernde Situation. Auch mit zwei Spielerabgänge ins Team Köniz, wird das Team neu aufgestellt. Neues Spiel, neue Regeln, da müssen sich alle noch etwas einfinden. Aber wir starten mit viel Elan und Ehrgeiz in diese für uns sehr spannende Saison. Wir sind top motiviert für die kommende Saison und wollen wie anhin unser Bestes geben.

Fussballerische Grüße: Bekim & Mitch



# Rückblick Junioren E und F



## **Rückblick: Rückrunde Eb+Ec 2022/2023**

Und schon wieder gehört eine Fussballsaison der Vergangenheit an. In der Rückrunde der Saison 2022/2023 haben wir die Teams Eb und Ec zusammengelegt, weil diese auch gemeinsam an die Turniere (2. Stärkeklasse) gefahren sind. Es waren gute Spiele, oft auf Augenhöhe mit mehr Siegen als Niederlagen. Das hat viel Spass gemacht.

## **Rückblick: Rückrunde Fa 2022/2023**

Für das Team unserer Fa Junioren ging es in der 1. Stärkeklasse darum, sich gegen die Besten der Besten zu beweisen. Wir waren am richtigen Ort, aber haben auch aufgezeigt bekommen, dass noch mehr möglich ist. Vier unserer talentierten Spieler dürfen in der kommenden Saison im Team Köniz mit anderen talentierten Berner Kindern einmal zusätzlich trainieren.

## **Ausblick Ea+Eb Saison 2023/24**

Die Teams Ec und Fa sind wieder zusammen, trainieren und spielen gemeinsam als Ea+Eb, darauf haben wir ein Jahr gewartet. Wir trainieren immer Dienstag und Donnerstag im Holenacker, auf dem unteren Platz, mit den Ec+Ed Junioren. An

den Wochenenden fahren wir an Turniere der 2. Stärkeklasse. Unser Trainerteam wächst weiter. Neben einigen Vätern und einem Freund hat sich nun auch ein Opa der Kinder bereit erklärt, die Kinder zu fordern und zu fördern. Das macht total viel Spass gemeinsam. So waren wir im Sommer auch zweimal im Weyerli, die Zeit auch neben dem Fussballplatz macht Spass zusammen.

Wir freuen uns alle auf tolle Turniere draussen bis Ende Oktober und danach auf viele Erfolge in der Hallensaison.

Fussballerische Grüsse

Lutz Willms (und das ganze Trainierteam Ea+Eb)





# Jost Fotografie

Bottigenstrasse 24  
 3018 Bern Bümpliz  
 Tel 031 992 06 79  
 info@jostfotografie.ch  
 www.jostfotografie.ch

## Alles rund ums Bild und vieles mehr...

- Passfoto's, Bewerbungsbilder & Foto-Shootings
- Für Firmen & Vereine: Werbe-, Sach- & Personenfotografie
- Fotokurse & Individuelle Schulungen
- Einrahmungen & Aufziehservice
- Verkauf von Kameras & Zubehör
- Eigenes Labor & Farbfilmentwicklung
- Vergrößerungen & Poster
- Fotobücher und Fotogeschenke
- Schwarz-Weiss und Diafilmentwicklung
- Digitalisierung von Foto's, Negativen und Dia's
- Digitalisierung von Super-8-Filmen, VHS-Kassetten, Video-8 und anderen Formaten

# G-Junioren

Ja, das zweite halbe Jahr ging wie im Fluge vorbei. Wegen dem sehr nassen Frühling mussten wir leider 1–2 Trainings mehr absagen als in den letzten Jahren. Wir waren wieder an 3 Turnieren mit je zwei Teams. Das letzte Turnier durften wir organisieren, konnten 11 andere Teams einladen und gegen sie spielen. Unsere Kickers waren mit voller Energie und Freude dabei. Am letztem Trainingstag haben wir wieder ein Abschlusspiel «Kids mit Eltern» durchgeführt und wir hatten den Eindruck, dass dies bei den Familien sehr gut angekommen ist. Der Jahrgang 2016 verlässt die Fussballschule und wechselt in die Kategorie F. Wir haben mit einem Vater, sein Name ist Neim, doch noch einen Trainer gefunden, der sich dieser Aufgabe stellt. Wir sind Neim sehr dankbar und wünschen Ihm viel Freude und Spass mit seinem Team.

Organisatorisch versuchen wir uns jedes Jahr weiterzuentwickeln und zu verbessern. Das Aufteilen in zwei Trainingsgruppen hat sich sehr bewährt und werden wir beibehalten. Neu haben wir entschieden, dass die Kids mindestens 5 Jahre alt sein müssen, dass wir sie überhaupt im Training zulassen «wollen». Die körperlichen Unterschiede, wie auch das Aufnehmen der Trainingseinheiten sind einfach zu gross. Wir nehmen maximal 25 Kids auf und führen bereits eine Warteliste.

Leider müssen wir in Zukunft auf die Mithilfe von Flurina verzichten. Sie hat Ihr Studium abgeschlossen und ist nach Winterthur umgezogen. Mit Flurina verliert die Fussballschule nicht nur eine sehr engagierte und zuvorkommende Persönlichkeit, sondern wir Trainer/innen einen liebevollen Menschen, den wir über die gemeinsame Zeit sehr geschätzt haben. MERCI!

Das verbleibende Trainerteam mit Lara, Loan und mir, wird auch in Zukunft versuchen, sein Bestes zu geben, um den Bedürfnissen der Kids zu entsprechen. Diesen beiden Frauen gehört, ich kann es nicht genug erwähnen, mein grösster Dank. Ich bin stolz und glücklich, die Fussballschule mit euch zu führen.

Für den Staff: Röfi

*Wir sind immer wieder auf der Suche nach neuen Trainern\*innen. Bei Fragen oder Interesse melden sie sich ungeniert bei uns. Wir würden uns sehr freuen.*

# IHRE SPORT KLINIK IM WESTEN VON BERN

BEI SPORTVERLETZUNGEN ODER ANDEREN MEDI-  
ZINISCHEN DRINGLICHKEITEN SIND WIR RUND UM  
DIE UHR FÜR SIE DA.

**24H-NOTFALLSTATION KLINIK PERMANENCE**  
**T +41 31 990 41 11**

**KOMPETENZ, DIE VERTRAUEN SCHAFFT.**



[WWW.HIRSLANDEN.CH/PERMANENCE](http://WWW.HIRSLANDEN.CH/PERMANENCE)

PP  
3027 Bern-Bethlehem

Post CH AG

Retouren an Daniel Zwahlen, Wichelackerstrasse 75, 3144 Gasel

# J**bethlehem** JÄGER restaurant



**Hier wird gelacht,  
gegessen, getrunken  
und gefestet.**

**Bis bald,  
Dein Jäger-Team**

Murtenstrasse 221  
3027 Bern-Bethlehem  
Tel. 031 992 16 12  
restaurant-jaeger.ch  
eventaurant.ch